

DODATOK č. 01

k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. SSM110/0037/2010

uzatvorenej v zmysle zákona č. 116/1990 Zb. z. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov zo dňa : 18.06.2010.

ktorý uzavreli :

SLOVENSKÉ ENERGETICKÉ STROJÁRNE a.s., Továrenská 210, 935 28 Tlmače

Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, oddiel Sa, vložka č. 39/N

Zastúpená: Mgr. Milan Váľky, FCCA – Finančný riaditeľ na základe poverenia GR podľa aktuálneho podpisového poriadku v platnom znení

IČO : 31 411 690

DIČ : 2020403869

IČ DPH: SK 2020403869

Bankové spojenie: VÚB a.s., pobočka Levice

Číslo účtu: 607 – 152/0200

/ďalej len "prenajímateľ "/

a

Slovenská pošta, a. s.

Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica

Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel Sa, vložka č. 803/S

Kontaktné miesto:

Sekcia správy majetku, Námestie SNP č. 35

814 20 Bratislava 1

Zastúpená : Ing. Rita Tornyaiová – riaditeľka financií a správy majetku

Ing. Miloslav Mészáros – riaditeľ sekcie správy majetku

Obidvaja na základe poverenia predstavenstva SP, a.s., podľa aktuálneho podpisového poriadku OS-03 v platnom znení.

IČO: 36 631 124

DIČ: 2021879959

IČ DPH: SK 2021879959

Bankové spojenie : Poštová banka, a.s., pobočka Bratislava

č. účtu : 3001130011/6500

Fakturačná adresa: Slovenská pošta, a.s.

Partizánska 9, 975 99 Banská Bystrica

/ďalej len "nájomca "/

V súlade s ustanovením článku X. bodu 3. hore uvedenej zmluvy sa zmluvné strany dohodli na zmene niektorých ustanovení Zmluvy č. SSM110/0037/2010 prostredníctvom tohto dodatku č. 01, ktorým sa menia ustanovenia článkov III., IV. a V takto:

1/

V článku III. sa predlžuje doba nájmu na dobu určitú do 31.12.2012.

2/

V článku IV. Nájomné sa ruší znenie bodov 1.,2.,4. a nahrádza sa nasledovným znením:

„1. Výška nájomného bola stanovená na základe dohody.

Za prenájom nebytových priestorov zaplatí nájomca nájomné vo výške 1 336,45 € bez DPH ročne.

Parafy:	Prenájom nebytových priestorov pre prevádzku pošty Tlmače 3.	Garant: SSM – OSN - ONA
	Strana 1/4	Ev. číslo: 565 /2010

2. Nájomné je splatné štvrtročne pozadu, vo výške 1/4 ročného nájomného, čo je 334,11 € bez DPH, na základe faktúry vystavenej prenajímateľom s lehotou splatnosti faktúry do 30 dní, odo dňa jej vystavenia.

Nájomca sa zaväzuje hradiť nájomné formou bezhotovostného prevodu zo svojho účtu na účet prenajímateľa uvedený vo faktúre, resp. uvedený v záhlaví tejto zmluvy, ak faktúra nebude obsahovať číslo účtu prenajímateľa.

4. Do nájomného je zahrnutá aj odplata za služby spojené s nájomom a technickým zabezpečením budov (pitná voda, čistenie odpadovej vody, elektrická a tepelná energia a to v rozsahu primeranom účelu nájmu)."

3/

V článku V. Poskytovanie služieb spojených s nájomom sa ruší znenie bodov 1., 2., 3., 5. a nahrádza sa nasledovným znením:

„1. Prenajímateľ zabezpečí pre nájomcu poskytovanie upratovania spoločných priestorov a

2. Nájomca za služby uhradí cenu:

upratovanie chodby a sociálnych priestorov 440,16 €/rok

3. Platba za uvedené služby bude splatná štvrtročne pozadu spolu s nájomným, vo výške 110,04 € bez DPH. Platobné podmienky sú rovnaké ako pri platbe nájomného.

4. V článku V. bod 4. sa mení: Daň z pridanej hodnoty bude účtovaná v zmysle platných právnych predpisov v čase fakturácie.

5. Celková výška úhrady za užívanie nebytového priestoru a služieb spojených s nájomom (nájomné a úhrada služieb uvedených v bode 2. tohto článku) je 1 776,61 € bez DPH za rok, t.j. 444,15 € bez DPH štvrtročne. "

6. V článku IX. Bod 1. sa mení písmeno c): „Výpoveďou z dôvodov uvedených v § 9 z. č. 116/1990 Zb. Výpovedná doba je dohodnutá 2 – mesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola doručená druhej zmluvnej strane".

4/

4.1. Tento dodatok č. 01 k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. SSM110/0037/2010 tvorí nedeliteľnú súčasť uvedenej zmluvy.

4.2. Dodatok je vyhotovený v piatich vyhotoveniach z ktorých tri dostane nájomca a dva exempláre obdrží prenajímateľ.

4.3. Platnosť tohto dodatku č. 01 je dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť 01.01.2012 za podmienky jeho predchádzajúceho zverejnenia v registri podľa bodu 4.4.

Parafy:	Prenájom nebytových priestorov pre prevádzku pošty Tlmače 3.	Garant: SSM – OSN - ONA
	Strana 2/4	Ev. číslo: 565 /2010

4.4 Tento dodatok č. 01 je povinne zverejňovaný dodatok v zmysle § 5 a nasl. zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že tento dodatok vrátane všetkých jeho súčastí a príloh bude zverejnený v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len "register "). Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Zverejnenie dodatku v registri sa nepovažuje za porušenie ani za ohrozenie obchodného tajomstva a informácie označené v tomto dodatku ako dôverné v zmysle § 271 odsek 1 Občianskeho zákonníka sa nepovažujú za dôverné informácie. 4.5 Ostatné články vyššie uvedenej zmluvy týmto dodatkom č. 01 nedotknuté zostávajú nezmenené.

V Tlmačoch dňa
Za prenajímateľa:

Za nájomcu:

Mgr. Milan Války, FCCA
Finančný riaditeľ

Ing. Rita Tornyaiová,
riaditeľka financií a správy majetku
Slovenská pošta

Ing. Miloslav Mészáros
riaditeľ sekcie správy majetku
Slovenská pošta

Parafy:	Prenájom nebytových priestorov pre prevádzku pošty Tlmače 3.	Garant: SSM – OSN - ONA
	Strana 3/4	Ev. číslo: 565 /2010

Parafy:	Prenájom nebytových priestorov pre prevádzku pošty Tlmače 3.	Garant: SSM – OSN - ONA
	Strana 4/4	Ev. číslo: 565 /2010